

崗樓

CHINA TECHWATCH

China: Auf dem Weg zum Innovator?

In Sachen Schutzrechte blickten Unternehmen aus Industrieländern wie Deutschland jahrelang vor allem mit einer Sorge nach China: Ihre Erfindungen wirksam vor chinesischen Imitationen zu schützen. Doch jetzt scheint sich das Verhältnis zu wandeln. Chinesische Unternehmen und Forschungseinrichtungen melden seit einigen Jahren mehr Patente an als Deutschland oder Japan und liefern sich mit ca. einer Million angemeldeter Patente pro Jahr ein Kopf-an-Kopf-Rennen mit den USA. Technologieorientierte Unternehmen müssen daher bei einer Wettbewerbsanalyse sowie bei strategischen Entscheidungen technologische Trends aus China frühzeitig analysieren und bewerten – zum Beispiel beim F&E-Roadmapping, beim Aufbau von Produktionsstätten in China oder wenn sie Kooperationen mit chinesischen Partnern eingehen wollen.

Die Herausforderung besteht darin, frühzeitig und mit vertretbarem Aufwand aus der Vielzahl chinesischer Patentanmeldungen die hochwertigen Erfindungen zu identifizieren, um adäquate Gegenmaßnahmen einzuleiten. Denn die bloße Zahl chinesischer Anmeldungen sagt wenig über die tatsächliche Innovationskraft aus. Experten schätzen, dass nur rund 35 Prozent der chinesischen Patentanmeldungen den Kriterien der Patentfähigkeit genügen. Um die Qualität chinesischer Patente fundiert zu beurteilen, hat das Fraunhofer IAO im Rahmen des Forschungsprojekts »China TechWatch« zwei neue Bewertungsmethoden entwickelt:

- A** Semi-automatische Bewertung der Qualität chinesischer Erfindungen
- B** Semi-automatische Bewertung der technologischen Kompetenzen chinesischer Unternehmen

Fraunhofer-Institut für Arbeitswirtschaft und Organisation IAO

Nobelstraße 12
70569 Stuttgart

Kontakt

Dipl.-Wi.-Ing. Truong Le
Telefon +49 711 970-2108
truong.le@iao.fraunhofer.de

www.iao.fraunhofer.de

Patentbewertung des Fraunhofer IAO

Die forschungsbasierten Methoden der semi-automatischen Bewertung setzen wir ein, um Unternehmen bei der Analyse technologischer Trends in China zu unterstützen. Unsere Dienstleistungen im Rahmen von China TechWatch beinhalten:

- Monitoring chinesischer Patentanmeldungen in englischer und chinesischer Sprache
- Kompakte Übersetzung der Patente: Titel, Zusammenfassung, Hauptanspruch und Rechtsstand
- Patentsteckbrief: leicht verständliche Zusammenfassung auf einer Seite
- Patentsteckbrief & Bewertung: fachkundige Bewertung der Patentqualität durch Fraunhofer-Wissenschaftler
- Technologie-Wettbewerbsanalyse: Technologiestrategie des Wettbewerbs
- Detaillierte Wettbewerbsanalyse: wirtschaftliche Analysen, Marktposition, F&E-Personalressourcen, Technologiestrategie

Relevante Branchen

Die chinesische Regierung will die folgenden sieben Technologiefelder strategisch angehen:

- alternative Energien
- Biotechnologie
- Breitbandinfrastruktur
- energieeffiziente Fahrzeuge
- Energieeinsparung
- Herstellung hochwertiger Geräte
- hochgenaue Halbleiter

Darüber hinaus sind chinesische Patentanmelder in den Bereichen Materialwissenschaft, Landwirtschaft, Internet der Dinge und autonomes Fahren sehr aktiv. Das Fraunhofer IAO unterstützt Unternehmen in allen diesen relevanten Technologiefeldern mit China TechWatch.

Fraunhofer IAO als starker Kooperationspartner

- **Vertraulichkeit:** Wir arbeiten eng mit drei externen Partnern aus Singapur, Vietnam und China zusammen. Die Daten über unsere Auftraggeber behandeln wir streng vertraulich und geben diese nicht an die externen Partner weiter.
- **Qualitätssicherung der Übersetzungen:** In zwei Stufen sichern wir die Qualität der Übersetzung ab.
Erster Check: Überprüfung der Übersetzung durch einen neutralen Fachmann des externen Dienstleisters aus Asien
Zweiter Check: Überprüfung der Übersetzungsqualität durch einen neutralen Fachmann in Deutschland
- **Technologiebewertungskompetenz:** Bei Bedarf binden wir ausgewählte Experten der 66 Fraunhofer-Institute ein, um die technologische Qualität chinesischer Patente zu bewerten.
- **Einsatz von Smart-Data-Technologien zur Identifizierung von F&E-Trends in China:** Wir benutzen intelligente Informationstechnologien, um F&E-Aktivitäten in China zu analysieren. Damit identifizieren wir technologische Trends in China, die Ihr Geschäftsmodell nachhaltig beeinflussen werden. So unterstützen wir Ihr Unternehmen darin, strategische Handlungsoptionen abzuleiten.